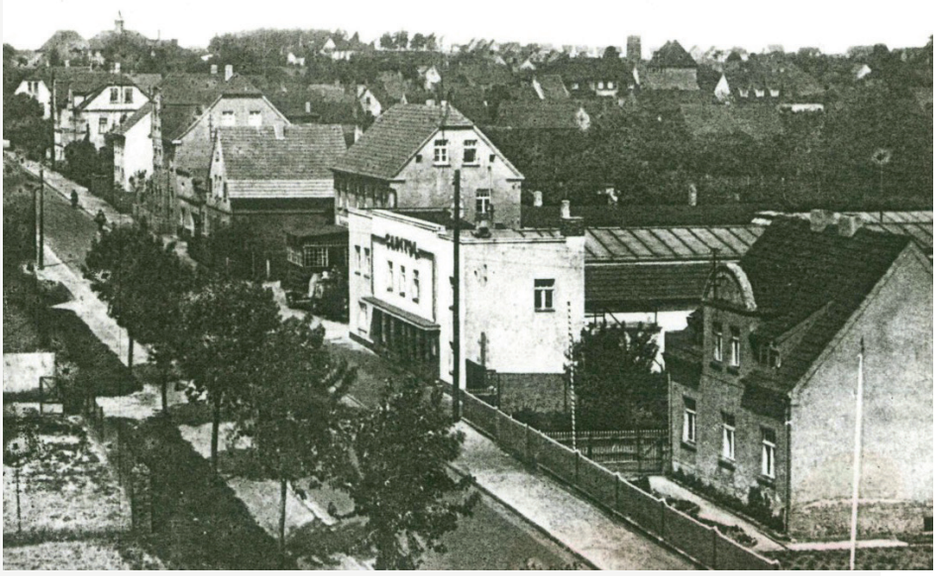
# Getränke- & Speisekarte



*Wir freuen uns über Ihren Besuch und heißen Sie recht herzlich in unserem Gasthaus willkommen.*

Gasthaus zur Erholung

— seit 1923 —

# Historisches

*Das „Gasthaus zur Erholung" wurde in den zwanziger Jahren von dem Gastwirt Emil Böhme erbaut und betrieben. Hier traf man sich nach getaner Arbeit auf ein kühles Bier aus dem Fass, kam zum Frühschoppen und zum Skat spielen. Genossen wurden gesellige Runden und die Gespräche. Die meisten Gäste kamen aus den umliegenden Kohlefabriken, um ihre ausgetrockneten Kehlen anzufeuchten. Im Jahr 1930 verpachtete Herr Böhme die Gaststätte an Familie Bethig.*

*Seit den 50er Jahren war die Gaststätte ein beliebtes Ziel für viele Arbeiter und Bauern der Umgebung. In die Jahre gekommen vermachte Emil Böhme dieses Haus seiner Tochter, die gemeinsam mit Ihrem Ehemann Ernst Herbst die Wirtschaft weiterführte.*

*In dieser Zeit wurde das Gasthaus in „Mampe Stuben" umbenannt. Namensgeber war ein bittersüßer Kräuterlikör aus Berlin, der sich großer Beliebtheit erfreute und auch hier unzählige Anhänger fand. Der Name „Mampe" hat sich bis heute im Volksmund gehalten und den Likör können Sie auch wieder bei uns genießen.*
*Die damals noch zum Gasthaus gehörende Kegelbahn wurde zahlreich genutzt. Als junger Bursche konnte man sein Taschengeld als Kegelaufsteller aufbessern und die Alten hatten ihren Spaß. Nachdem auch Familie Herbst in den Ruhestand ging, übernahm Familie Schiweg das Gasthaus.*

*Im Jahr 1987 entschied sich unsere Familie das Gasthaus zu kaufen. Nach einem Umzug von Randberlin ging es nach Lauchhammer. Bis 2010 bewirtete Familie Krummel hier ihre Gäste, etablierte das Gasthaus als Speisegaststätte und erbaute ein neues Gartenlokal. Mit tollen Ideen und voller Tatendrang führt ihre Tochter Danuta Scholz seit 2011 das Gasthaus.*

*Nicht nur die Wirtsleute wechselten, auch die Kundschaft. Kohlearbeiter wurden immer weniger, dafür begrüßen wir u. a. Stammkunden, Familien und überregionale Gäste.*
*Das Gartenlokal hat sich vergrößert, geschaffen wurde ein vielfältiger Spielplatz sowie weitere Parkmöglichkeiten. Der Gastraum wurde 2022 neu gestaltet. Bekannt sind wir als Treffpunkt für Jung und Alt.*
*Getreu dem Slogan: „Hohe Qualität zu vernünftigen Preisen" bieten wir Ihnen gutbürgerliche deutsche Küche mit wechselnden und saisonalen Tagesangeboten.*

## Und nun wünschen wir Ihnen „Guten Appetit"!

# Für den kleinen Hunger

| | | |
|---|---|---|
| 101. | **Hausgemachte Soljanka mit Toast** A1,C,F,I,K,4,7,10) | 4,00 € |
| 102. | **Hausgemachtes Würzfleisch** A1) **mit Toast** A1) | 4,50 € |
| 103. | **Camembert** C) **mit Preiselbeeren und Toast**<br>*dazu Rohkostsalat* | 7,90 € |
| 104. | **Salatteller „Italiano“**<br>*mit Tomate, Mozzarella, Basilikum & Toast* A1) | 7,90 € |

# Für unsere kleinen Gäste

| | | |
|---|---|---|
| 106. | **Fischstäbchen** G,C)<br>*dazu Pommes oder hausgemachtes Kartoffelpüree* G) | 7,90 € |
| 107. | **Chicken Nuggets** A1,C,G)<br>*dazu Pommes oder hausgemachtes Kartoffelpüree* G) | 8,50 € |
| 108. | **Schnitzel „Bambino“** 2,C,A1)<br>*mit Ei* C) *dazu Pommes & Rohkostsalat* | 8,50 € |
| 109. | **Spirelli** A1,C) **mit Tomatensoße** 1,2,3,5) | 7,90 € |

# Schnitzelspezialitäten

| | | |
|---|---|---|
| 232. | **Schnitzel „Willi“** A1,C,G)<br>*mit Spiegelei, Rohkost & Beilage* | 14,90 € |
| 233. | **Schnitzel „Carlos“** A1,C,G)<br>*mit Champignons, Rohkost & Beilage* | 15,50 € |
| 234. | **Schnitzel „Esmeralda“** A1,C,G)<br>*mit Letscho, Rohkost & Beilage* | 15,50 € |
| 236. | **Schnitzel „Hawaii“** A1,C,G)<br>*mit Ananas & Käse überbacken, dazu Rohkost & Beilage* | 15,90 € |
| 237. | **Schnitzel „Oh! Fuhr!“** A1,C,G)<br>*mit Würzfleisch & Käse überbacken, dazu Rohkost & Beilage* | 16,90 € |
| 238. | **Schnitzel „Mediterran“** A1,C,G)<br>*mit Tomate & Mozzarella überbacken, dazu Rohkost & Beilage* | 16,90 € |
| 239. | **Herrenschnitzel** A1,C,G)<br>*mit gedünsteten Zwiebeln & Käse überbacken,*<br>*dazu Rohkost und Beilage* | 15,90 € |
| 240. | **„Spreewälder“ Schnitzel** A1,C,G)<br>*mit scharfen Meerrettich, Zwiebeln, Gewürzgurken &*<br>*Käse überbacken, dazu Rohkost & Beilage* | 16,90 € |
| 241. | **Schnitzel „Cindy“** 2,C,A1,G)<br>*mit Preiselbeeren & Camembert überbacken,*<br>*dazu Süßkartoffel-Pommes & Rohkost* | 15,90 € |
| 243. | **Schnitzel „Spaghetti“** A1,C,G)<br>*mit Spaghetti, Tomatensauce & Käse überbacken, dazu Rohkost* | 15,90 € |
| 244. | **Schnitzel „Cordon bleu“** A1,C,G)<br>*mit Käse & Schinken, dazu Rohkost und Beilage* | 15,90 € |

# Schnitzelspezialitäten

**245. Schnitzel „Texas Art-Scharf“** A1,C,G) — **15,90 €**
*mit Letscho, Mais, Kidneybohnen, Peperoni überbacken mit Käse, dazu Rohkost & Beilage*

**246. Wahlmöglichkeit als Putenschnitzel** A1,C,G) — **2,50 €**

**247. Extra Beilage hausgemachtes Kartoffelpüree** G) — **1,50 €**

**Als Beilagen stehen Bratkartoffeln, Pommes Frites, Süßkartoffel-Pommes, Kroketten, Reis oder Kartoffelecken zur Auswahl**

# Fischangebot & Hausmannskost

**352. Rotbarschfilet mit Dillsoße** 2,C,A1) — **16,90 €**
*dazu Bratkartoffeln oder Petersilienkartoffeln & Gurkensalat*

**353. Zanderfilet mit Dillsoße** 2,C,A1) — **16,90 €**
*dazu Bratkartoffeln oder Petersilienkartoffeln & Gurkensalat*

**356. Bauernfrühstück** C) — **13,90 €**

**358. Bauernfrühstück** C) **„Bob Spezial“** G,C,4,1) — **14,90 €**
*mit Käse* G) *& Rahmchampignons*

**359. Sülze mit Zwiebeln & Remouladensoße** 2) — **13,90 €**
*dazu Bratkartoffeln & Rohkostsalat*

# Vegetarische & Vegane Gerichte

| | |
|---|---|
| 360. Pasta [C,A1)] mit Blattspinat & Kirschtomaten | 12,90 € |
| 361. Gefüllte Ofenkartoffel<br>mit saisonalem Gemüse & Käse [G)] überbacken, dazu Tzatziki [G,L,2)] | 13,50 € |
| 365. Cordon bleu [A1)] mit Kartoffelpüree [C)] & Rohkost | 15,90 € |
| 366. Schnitzel[A1)] Ei[C)] mit Kartoffelpüree[C)] & Rohkostsalat | 15,90 € |

# Steak vom Grill zum Abend

| | |
|---|---|
| 367. Rumpsteak mit Kräuterbutter [G)]<br>dazu Bratkartoffeln & Rohkostsalat | 25,90 € |
| 369. Steak „Oh Fuhr“<br>Schweinerückensteak mit Würzfleisch [A1)] & Käse [G)] überbacken<br>dazu Pommes Frites & Rohkostsalat | 16,90 € |
| 370. Steak „Strindberg“ [A1,C)]<br>Schweinekamm mit Senf-Zwiebelkruste<br>dazu Bratkartoffeln & Rohkostsalat | 16,90 € |
| 371. Beilage Folienkartoffel mit Tzatziki[G,L,2)] | 2,50 € |

Alle Speisen sind zum mitnehmen erhältlich

# Dessert

| | |
|---|---|
| 601. Gemischter Eisbecher & Sahne [A,C,F,G,3] | 7,50 € |
| 602. Schwedeneisbecher [A,C,F,G,3]<br>Vanilleeis mit Apfelmus, Eierlikör & Sahne | 7,50 € |
| 603. Vanilleeis mit heißen Himbeeren & Sahne [A,C,F,G,3] | 7,50 € |
| 604. Vanilleeis mit heißen Heidelbeeren [A,C,F,G,3] & Sahne | 7,50 € |
| 605. Vanilleeis mit heißen Kirschen & Sahne [A,C,F,G,3] | 7,50 € |
| 606. Schokoeisbecher mit Sahne [A,C,F,G,3] | 7,50 € |
| 607. Hausgemachter Eierkuchen [A,C,F,G,3]<br>mit heißen Kirschen, Vanillesoße & Sahne | 7,90 € |
| 608. Kindereisbecher mit Smarties & Sahne [A,C,F,G,3] | 5,90 € |
| 609. Eiskaffee & Sahne [A,C,F,G,7,3] | 5,50 € |
| 610. Eisschokolade & Sahne [A,C,F,G,3] | 5,50 € |

# Getränkekarte

| | 0,25 l | 0,7 l |
|---|---|---|
| 401. Bad Liebenwerda Mineralwasser | 2,00 € | 4,50 € |
| 402. Bad Liebenwerda Bitter Lemon [8)], Tonic [8)], Ginger Ale [8,2,4)] | 0,25 l | 3,00 € |
| 403. Landskron Himbeerlimonade [2,4)] | 0,33 l | 3,50 € |
| 404. VIO Rhabarberschorle | 0,3 l | 3,50 € |
| 405. Fanta [3,4)], Coca-Cola [4,7)], Coca-Cola zero [4,7)], Sprite [4)], Spezi [2,4,8)] | 0,4 l | 4,50 € |
| 406. Coca-Cola light | 0,33 l | 3,50 € |
| 407. Bayrisch Malz | 0,5 l | 4,50 € |
| 408. VIO Pfirsich-Eistee & Zitronen-Eistee | 0,3 l | 3,50 € |

# Frische Säfte

| | | |
|---|---|---|
| 409. Frischgepresster Orangensaft | 0,3 l | 4,00 € |
| 410. Spreewälder Säfte Kirsch-, Orangen-, Apfel-, Bananen-, Mango & Tomatensaft | 0,2 l | 3,00 € |
| 411. Spreewälder Säfte KiBa, Multivitamin- & Schwarzer Johannisbeerensaft | 0,2 l | 3,00 € |

# Heissgetränke

| | | |
|---|---|---|
| 412. **Espresso** [7] *(einfach bzw. doppelt)* | 1,50 € | 2,00 € |
| 413. **Kaffee** [7], **Cappuccino** [7,G] & **Milchkaffee** [7,G] | | 3,00 € |
| 414. **Heiße Schokolade** [G] | | 3,50 € |
| 415. **Schwarz-, Grün-, Kräuter-, Pfefferminz-, Kamillen-, & Früchtetee** | | 2,00 € |
| 416. **Heiße Zitrone** | | 2,50 € |

# Aperitifs & Cocktails

| | 0,1 l | 0,75 l |
|---|---|---|
| 417. **Rotkäppchen Sekt**<br>*Trocken / Halbtrocken / Lieblich* | 2,00 € | 13,00 € |
| | | 0,3 l |
| 418. **Aperol Sprizz**<br>*Aperol, Sekt oder Wein, Orange & Eiswürfel* | | 6,50 € |
| | | 0,3 l |
| 419. **Hugo**<br>*Sekt, Zitronensaft, Limette, Holunderblütensirup, frische Minze & Eiswürfel* | | 6,50 € |
| | | 0,3 l |
| 420. **Limoncello-Spritz**<br>*Prosecco, Limoncello, Mineralwasser, Zitrone frische Minze & Eiswürfel* | | 6,50 € |
| | | 0,3 l |
| 421. **Erdbeer-Gin-Tonic**<br>*Limetten, Erdbeeren, Erdbeersaft, Gin, Tonic Water & Eiswürfel* | | 6,50 € |
| | | 0,3 l |
| 422. **Lillet Wild Berry**<br>*Lillet Blanc, Wild Berry, Himbeeren, Erdbeeren & Eiswürfel* | | 6,50 € |

# Weinkarte

| | 0,2 l | 0,7 l |
|---|---|---|
| **531. Janee blanc Chardonnay** [1)]<br>*Zarter Duft nach reifer Aprikose und reifer Rebsortentypik aus Spanien & Halbtrocken* | **3,50 €** | **12,50 €** |
| **532. BREE Pinot Noir Rosé** [1,4)]<br>*Rosa schimmernd, elegant und viel Frucht, aus Deutschland & feinherb* | **3,50 €** | **12,50 €** |
| **533. BREE Fruity Weisswein** [1)]<br>*Süßes Früchtchen, süß und fruchtig aus Deutschland* | **3,50 €** | **12,50 €** |
| **534. BREE Muskateller** [1)]<br>*Bezaubernder Duft, gehaltvoll und viel Frucht, aus Deutschland & lieblich* | **3,50 €** | **12,50 €** |
| **535. BREE Riesling** [1)]<br>*Feinfruchtiger Riesling nach Granny Smith Äpfeln, Grapefruit, Zitrone, aus Deutschland & feinherb* | **3,50 €** | **12,50 €** |
| **536. BREE Merlot** [1)]<br>*Rotwein ausdrucksstark, intensiv und cremig-weich, aus Frankreich & trocken* | **3,50 €** | **12,50 €** |
| **537. Erben Dornfelder** [1,4)]<br>*Rotwein besticht durch seine dunkle Farbe, schmeckt vollmundig & samt, aus Deutschland & alle Varianten* | **3,50 €** | **12,50 €** |

# Longdrinks

| | 0,3 l |
|---|---|
| 538. Gin Tonic [8] I Wodka „0“ | 6,50 € |
| 539. Bacardi I Whiskey Coca-Cola [4,7] | 6,50 € |
| 540. Batida de Coco Kirsch | 6,50 € |
| 541. Campari [4] Orange | 6,50 € |

# Spirituosen

| | 2 cl | 4 cl |
|---|---|---|
| 542. Kümmerling I Underberg | 2,00 € | |
| 543. Malteserkreuz Aquavit | 3,00 € | |
| 544. **Mampe Halb + Halb** (aus Berlin)<br>*Feiner Bitterlikör aus 160 Kräutern & Bitterorangen* | | 3,00 € |
| 545. **Mampe Pfefferminz** (aus Berlin)<br>*Mit ausgesuchten Minzölen und mazerierter Vanille* | | 3,00 € |
| 546. **Mampe Elefantenkümmel**<br>*Klassischer Berliner Kümmellikör* | | 3,00 € |
| 547. **Mampe Gin**<br>*Angenehme, nicht zu dominante Wacholdernote, smarte Zitrusnote, frisch und leicht* | | 3,00 € |
| 548. **Mampe Sauern mit Persico**<br>*Mit ausgesuchtem Sauerkirschsaft, Aprikosen & Bittermandelölen* | | 3,00 € |
| 549. Wilthener Goldkrone I Nordh. Doppelkorn | | 2,50 € |
| 550. Parlament Wodka I Jameson Whiskey | | 3,00 € |
| 551. Williams Christ Birne | | 3,00 € |
| 552. Kirsch [4] I Pfeffi [4] I Sahnelikör I Küstennebel | | 2,50 € |

# Öffnungszeiten

**Mittwoch–Samstag:** 11–14 Uhr und 17–22 Uhr

**Sonntag** 11–14 Uhr und 17–20 Uhr

Montag und Dienstag geschlossen


Telefon: 03574 3393 oder 0162 6341550

E-Mail: danuta.ehrlich@gasthaus-zurerholung.de

Web: www.gasthaus-zurerholung.de


# Kennzeichnungspflicht

**Zeichenerklärung**

1) mit Konservierungsstoffen
2) mit Geschmacksverstärkern
3) mit Antioxidationsmittel
4) mit Farbstoff
5) mit Phosphat
6) mit Süßungsmittel
7) koffeinhaltig
8) chininhaltig
9) geschwärzt
10) enthält Phenylalaninquelle
11) geschwefelt

**Enthält folgende Allergene**

A = Glutenhaltiges Getreide (Weizen [1], Roggen [2], Gerste [3], Hafer [4], Dinkel [5], Kamut [6], Hybridstämme [7])
B = Krebstiere
C = Eier
D = Fisch
E = Erdnüsse
F = Soja
G = Milch und Milchprodukte (einschließlich Laktose)
H = Schalenfrüchte (Mandel [1], Haselnuss [2], Wallnuss [3], Cashew [4], Pecanuss [5], Paranuss [6], Pistazie [7], Macadamianuss [8], Queenslandnuss [9])
I = Sellerie
J = Senf
K = Sesamsamen
L = Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l
M= Lupinen
N= Weichtiere